

Укр-70 Ясно Свій маяк Отець наш

1. Brightly beams our Father's mercy
From His lighthouse evermore,
But to us He gives the keeping
Of the lights along the shore.

1. Ясно Свій маяк Отець наш
Вічним світлом засвітив, —
Він же нам вогонь небесний
Зберігати доручив.

Let the lower lights be burning!
Send a gleam across the wave!
For to us He gives the keeping
Of the lights along the shore.

Приспів

Хай же світло наше сяє,
Промінь ласки ближнім ллє,
В тиху пристань направляє,
До спокою всіх веде!

2. Dark the night of sin has settled,
Loud the angry billows roar;
Eager eyes are watching, longing,
For the lights, along the shore.

2. Мов ті хвилі, гріх бушує,
Хоче душу затопить;
Подорожній сам бідує,
Йому треба посвітить.

Let the lower lights be burning!
Send a gleam across the wave!
Eager eyes are watching, longing,
For the lights, along the shore.

Приспів

Хай же світло наше сяє,
Промінь ласки ближнім ллє,
В тиху пристань направляє,
До спокою всіх веде!

3. Trim your feeble lamp, my brother,
Some poor sailor tempest tossed,
Trying now to make the harbour,
In the darkness may be lost.

3. О, поправ, мій брате, нині
Свій сердечний каганець!
Глянь! на хвилях вітри буйні
Б'ють друзів з кінця в кінець.

Let the lower lights be burning!
Send a gleam across the wave!
Trying now to make the harbour,
Some poor sailor may be lost.

Приспів

Хай же світло наше сяє,
Промінь ласки ближнім ллє,
В тиху пристань направляє,
До спокою всіх веде!

